

8.35

38581



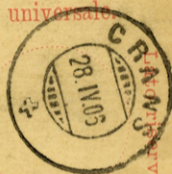
— Carte postale. —

Union postale universelle. — Weltpostverein. — Unione postale universale.



FRANKE, SCHWEIZ, SVIZZERA.

Nur für die Adresse



Côté réservé à l'adresse.

Posta riservata all'indirizzo.

Herrn Dr Ignaz Goldziher  
Profesor an der Universität

VII. Budapest (Hongrie)

Hollo' utca 4

VIII 05 — 1,384,000

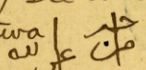

MAGYAR  
TUDOMÁNYOS AKADÉMIA  
KÖNYVTÁRA



Craus (Céliguy) den 28 april 1906

Lieber Freund: besten Dank für deine zwei Karten die Beispiele, die du angiebst, genügen mir einstweilen vollkommen und ich bewahre sie auf zu einem eventuellen Studium der sinitischen Einflüsse bei Lulu. Heute will ich noch eines fragen: In einer Inschrift auf einer Medaile in Siwas K. Arien, von einem Seldjucken Sultan des XIII. Jh. Kommt folg. Tradition vor:

قال النبي عليه السلام اجبر من الله (؟) عز  
(و ؟) جدد جلاله اني دافع عن الدرع (؟)  
عذاب القبور وشدة القيامة وهو يصح  
ويمشي مغفوراً له الذنوب .

Zwei Stellen sind mir dunkel und selbst mit scharfer Lupe nicht recht zu lesen

10/ Die Wörter nach السلام, geschrieben etwa  also <sup>أجر من الله</sup> oder <sup>من جراً</sup>  ?  
عن oder عز = عن الله, dann  
darauf folgt جدد جلاله ohne و .

20/ das Wort nach دافع عن, etwa  oder  mit einigen verwickelten Punkten. Kannst du mir hier etwas vorschlagen? In voraus dankend und in alter Freundschaft  
Sein  
N. v. Becker